M.R.O. 1—80,000—16-10-52.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.	1623	Press ~~Mis.~~
110-11 Dated	11 – 11 –	19 1864

3/3

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
11th November 1864.

No. 110. Read the following letter from A. W. PHILLIPS, Esq., Sessions Judge of Chingleput; to the Honorable A. J. ARBUTHNOT, Chief Secretary to Government, Fort Saint George, dated Chingleput, 4th November 1864, No. 227.

I am really sorry to trouble Government again so soon; but Subramaniya Aiyar, who was permitted as a special case, under the order* of Government, dated 22nd September 1864, to officiate as Translator till the end of the year, has since been appointed Acting District Moonsiff of Carangooly, and in the absence of any one here, who has passed the requisite test, I have the honor to request that the indulgence shown to Subramaniya Aiyar may be extended to Rutnasawmy Pillay, a writer of this Court, and that he may be allowed to officiate as Translator, pending the result of the next Special Test examination, when I confidently count on his being successful. He has, I learn, repeatedly in my predecessor's time translated referred cases, and I know can translate well.

* No. 1391.

No. 111. ORDER THEREON, 11th November 1864, No. 1623.

The Governor in Council cannot sanction the employment of the person referred to in the foregoing letter, as acting Translator in the Sessions Court at Chingleput; several persons, some of whom it appears are unemployed, having passed the prescribed Test at the last examination.

(True Extract.)

Chief Secretary.

To the Sessions Judge of Chingleput.

Pro. No. 162. 163
22.9.64

Exd. J. Tulloch.

2

No. 1623 -- 11th November 1864.

The Governor in Council cannot sanction the employment of the person referred to in the foregoing letter as acting Translator in the Sessions Court at Chingleput; several persons, some of whom it appears are employed, having passed the prescribed Test at the last Examination.

To the Session Judge of Chingleput dated 14/11/64